

# 유엔人間環境

국제연합 인간환경회의는 1972년6월5일부터16일까지 스톡홀름에서 회합하고 인간환경의 보전과 향상에 관하여 세계의 모든 사람을 고무하고 인도하기 위한 공통의 사상과 원칙의 필요성을 인식하고 다음과 같이 선언한다.

① 인간은 그에게 물질적인 요구를 충족시키고 지적, 도덕적 그리고 사회적 및 정신적 성장을위한 기회를 제공하는 환경의 창조자인 동시에 환경의 형성자이다.

이 지구상에서 인간은 장구하고 시련 많은 진화과정을 통해서 기술의 급속한 발전은 이제 인간으로 하여금 무수한 방법과 과거에 보지 못 하였던 거대한 규모로 환경을 변화시킬 수 있는 능력을 획득케한 획기적인 시기에 도달하였다.

자연 그대로의 인간환경과 인위적인 인간환경은 다같이 인간의 복지, 기본적 인권, 나아가서는 생존권 그 자체의 향유를 위해서 필요 불가결한 것이다.

② 인간환경의 개선과 향상은 온 세계를 통하여 인간의 복지와 경제적으로 영향을 미치는 중요과제이며 전세계 국민의 간절한 염원인 동시에 모든 정부의 의무이다.

③ 인간은 끊임없이 경험을 쌓아 발전과 창조를 계속하고 있다. 현대에 있어서 환경을 변혁시킬수 있는 인간의 능력을 현명하게 사용하기만 하면 전인류에게 개발의 혜택과 생활수준을 향상시키는 기회를 가져올 수 있으나 그릇되게 사용하거나 경솔하게 활용한다면 인간존재와 인간환경에 예기치 않는 위해를 가져올 수 있다.

우리들은 지구상의 많은 지역에 있어서 인위적 피해가 증대하고 있다는 것을 알고 있다. 즉, 물, 대기 토양과 생물들이 위험수준에 이른 오염 생물권의 생태학적 균형을 깨뜨리는 달갑지 않은 큰 혼란, 다시 보충될 수 없는 자원의 파괴와 고갈 그리고 인공적인 환경, 특히 생활 및 작업환경에 있어서 인간의 육체적, 정신적, 사회적 건강에 해로운 극심한 피해를 들 수 있다.

④ 개발도상국가에 있어서 대부분의 환경문제는 저개발로 인하여 야기된다.

무수한 사람들이 적당한 의식주와 교육 건강 및 위생의 혜택을 받지 못한 채 인간생존에 필요한 최저생활 수준에도 훨씬 미치지 못하는 삶을 이어나가고 있다. 따라서 모든 개발도상국가들은 환경보전 및 개선의 우위성과 필요성을 명심하면서 그들의 노력과 개발에 경주하지 않으면 안된다.

또한 같은 목적을 위하여 공업 선진국가들은 그들의 개발도상국가들간의 격차를 해소시키도록 노력하지 않으면 안될 것이다.

# 인문 全文

공업국가등에 있어서의 환경문제는 산업발전과 기술개발에 전반적으로 관련된다.

⑤ 인간의 자연증기는 계속해서 환경보전에 문제를 제시한다. 그러나 적절한 정책과 시책의 채택으로 이 문제들을 해결할 수 있다. 이 세상 만물중에 인간은 최고로 귀중한 존재이다.

사회적 발전을 추진하는 것도 과학과 기술을 발전시키는 것도 그리고 여러가지 작업을 통해서 끊임없이 인간환경을 변형시키는 것도 인간인 것이다.

사회적 발전과 생산 및 과학기술의 향상에 따라 인간의 환경개선 능력은 날이 갈수록 증가하고 있다.

⑥ 이제 인류는 역사상의 전환점에 도달하였다. 우리 인류는 세계 어디에서나 환경의 영향에 가일층 깊은 사려와 주의를 하면서 행동할 때가 왔다. 무지하거나 무관심하면 인류는 스스로의 생명과 복지의 기반이 되고 있는 지구환경에 대하여 대규모이고도 돌이킬 수 없는 해를 끼치게 된다.

반대로 현재보다 더 충분한 지식과 더욱 현명한 행동으로 대처한다면 인류는 인류의 필요와 소망을 담은 환경속에서 현대의 인간 자신과 후손을 위해 보다 좋은 생활을 성취할 수 있게 된다.

환경의 질적 향상과 행복한 생활의 창조에의 전망은 이미 밝게 트여져 있다. 「이 시각에 필요한것은 열렬하고도 침착한 정신적 자세와 강열하고도 질서있는 실천이다」

자연계에서 자유를 획득하기 위해서는 사람들은 지식을 활용하여 보다 좋은 환경을 형성하여야 한다.

현재와 미래의 세대를 위해서 인간환경을 보호하고 개선한다는 것은 이제는 인류의 지상 목표가 되었으며 그 목표는 인류의 평화와 범세계적인 경제 및 사회발전이라는 확고하고 기본적인 목표아래 이 양자를 조화시키면서 추구해 나가는 것이다.

⑦ 이 환경목표를 조성하기 위하여는 시민과 사회 그리고 기업과 단체가 모든 위치에서 책임을 떠맡고 다같이 공동된 노력으로 공정히 분발할 것이 요망된다.

각계각층의 개인들과 함께 여러분야의 조직체들은 자기 행동의 질과 양에 차이는 있더라도 다같이 장차의 세계환경을 형성하게 될 것이다. 지방정부와 중앙정부는 그 관할의 범위내에서 대규모의 환경개선과 그 실시에 관하여 최대한의 책임을 진다. 개발도상국국들이 환경분야에서 그들의 책임을 수행함에 있어 이것을 지원하기 위한 자원을 조달 하는 데에는 국제적 협조가 요청된다.

접차로 확대되어 가는 환경문제는 그것이 지역적이거나 지구적인 것이며 또한 국제적 영역에 영향을 미치는 것이므로 국가간에 광범한 협력과 국제기구에 의한 공통의 이익을 위한 행동이 요망된다. 본인간 환경회의는 전인류와 그들 후손들의 이익을 위하여 모든 정부와 국민들에게 인간환경의 보전과 개선을 위한 공통의 노력을 요청하는 바이다. \*